

Perspektiven im Exil

Можливості для журналістів в еміграції

Возможности для журналистов в эмиграции

Oportunidades en el exilio

Sürgündeki Haberciler İçin Fırsatlar

فرصتھا در تبعید

وجهات نظر في المنفى

OPPORTUNITIES FOR JOURNALISTS *IN EXILE*


ECPMF
EUROPEAN CENTRE
FOR PRESS & MEDIA
FREEDOM

OPPORTUNITIES IN EXILE

The European Centre for Press and Media Freedom (ECPMF) works with media professionals living in exile in Germany. We want to facilitate their professional arrival and support them in continuing their journalistic work. Therefore, we can arrange and/or finance the following services:

- Legal counselling and support related to migration law, media law, labour law, and tax law
- Psychosocial counselling and therapy
- Language courses, translators, and interpreters
- Journalistic training
- Recognition of relevant documents
- Equipment procurement
- Professional exchange (ExileNet)

The offers are open to journalists living in exile in Germany, regardless of their country of origin.

PERSPEKTIVEN IM EXIL

Das Europäische Zentrum für Presse- und Medienfreiheit (ECPMF) arbeitet mit Medienschaffenden, die in Deutschland im Exil leben. Wir wollen das berufliche Ankommen erleichtern und sie dabei fördern, ihre journalistische Arbeit weiterzuführen. Dafür können wir folgende Angebote vermitteln und/oder finanzieren:

- Juristische Beratung und Begleitung zu Migrationsrecht, Medienrecht, Arbeitsrecht, Steuerrecht
- Psychosoziale Beratung und Therapie
- Sprachkurse, Übersetzer*innen und Dolmetscher*innen
- Journalistische Weiterbildungen
- Anerkennung relevanter Dokumente
- Beschaffung von Equipment
- Professionelle Vernetzung (ExileNet)

Die Angebote sind offen für Journalist*innen, die im Exil in Deutschland leben, unabhängig von ihrer Herkunft.

МОЖЛИВОСТІ ДЛЯ ЖУРНАЛІСТІВ В ЕМІГРАЦІЇ

Європейський центр свободи преси та ЗМІ (ЕСРМФ) працює з медіа-професіоналами, які живуть в еміграції в Німеччині. Ми хочемо полегшити їхнє професійне перебування в країні та підтримати їх у продовженні журналістської діяльності. Тому ми можемо організувати та/або профінансувати наступні послуги:

- Юридичні консультації та підтримка з питань міграційного, медійного, трудового та податкового права
- Психосоціальне консультування та терапія
- Мовні курси, письмові та усні переклади
- Підвищення кваліфікації у сфері журналістики
- Процедура визнання відповідних документів
- Закупівля обладнання
- Професійний нетворкінг (ExileNet)

Ці пропозиції відкриті для журналістів, які живуть у еміграції в Німеччині, незалежно від країни їхнього походження.

ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ ЖУРНАЛИСТОВ В ЭМИГРАЦИИ

Европейский Центр Свободы Прессы и СМИ (ЕСРМФ) работает с профессионалами в области СМИ, живущими в эмиграции в Германии. Мы хотим облегчить их профессиональное пребывание в стране и поддержать их в продолжении журналистской деятельности. Поэтому мы можем организовать и/или профинансировать следующие услуги:

- Юридические консультации и поддержка в области миграционного законодательства, законодательства о СМИ, трудового законодательства и налогового права
- Психосоциальное консультирование и терапия
- Языковые курсы, письменные и устные переводы
- Повышение квалификации в сфере журналистики
- Процедура признания соответствующих документов
- Закупка оборудования
- Профессиональный нетворкинг (ExileNet)

Данное предложение доступно для журналистов, живущих в эмиграции в Германии, независимо от страны их происхождения.

OPORTUNIDADES EN EL EXILIO

El Centro Europeo para la Libertad de Prensa (ECPMF) trabaja con profesionales de los medios que viven en exilio en Alemania. Queremos facilitar su llegada y apoyarles para que puedan continuar su trabajo periodístico. Así, podemos gestionar y / o financiar los siguientes servicios:

- Asesoramiento legal y apoyo relacionado con derecho migratorio, derecho de los medios, derecho laboral y fiscal
- Terapia y apoyo psicosocial
- Cursos de idiomas, traductores e intérpretes
- Formación periodística
- Reconocimiento de documentos relevantes
- Proveer equipo
- Intercambio profesional (ExileNet)

Las ofertas están abiertas para periodistas que viven en exilio en Alemania, independientemente de su país de origen.

SÜRGÜNDEKİ HABERCİLER İÇİN FIRSATLAR

Avrupa Basın ve Medya Özgürlüğü Merkezi (ECPMF) Almanya'da sürgünde yaşayan habercilerle çalışır. ECPMF olarak habercilerin Almanya'da mesleki uyumlarında ve basın alanındaki çalışmalarına devam etmelerinde yardımcı olmak istiyoruz. Bu doğrultuda aşağıdaki hizmetlerin sağlanmasında sizlere yardım edebilir ve/ve ya maddi kaynak sağlayabiliriz:

- Göç, basın, çalışma ve vergi alanlarında hukuki danışmanlık ve destek
- Psikolojik danışmanlık ve terapi
- Dil kursları, çevirmen ve mütercim hizmetleri
- Basın alanında eğitim
- Belge denkliği ve tanınırlığı
- Ekipman tedariki
- Medya çalışanlarıyla dialog (ExileNet)

Bu olanaklar hangi memleketten gelmiş olurlarsa olsun Almanya'da sürgünde yaşayan tüm habercilere açıktır.

فرصت‌ها در تبعید

مرکز اروپایی آزادی مطبوعات و رسانه‌ها (ECPMF) با متخصصان رسانه که در آلمان در تبعید زندگی می‌کنند کار می‌کند. ما قصد داریم که ورود این افراد به آلمان را به عنوان افراد متخصص و حرفه‌ای تسهیل کنیم و از آنها در ادامه کار روزنامه‌نگاری‌شان حمایت کنیم. بنابراین، ما می‌توانیم خدمات زیر را ترتیب داده و یا تامین مالی کنیم:

- مشاوره حقوقی و پشتیبانی مربوط به قانون مهاجرت، قانون رسانه، قانون کار و قانون مالیات
- مشاوره و درمان در ارتباط با مسائل روانی-اجتماعی
- دوره‌های زبان، مترجم و مترجم همزمان
- آموزش روزنامه‌نگاری
- ارزیابی جهت به رسمیت شناختن اسناد مرتبط
- تهیه تجهیزات
- تبادل حرفه‌ای (ExileNet)

این پیشنهادها برای همه‌ی روزنامه‌نگارانی که در تبعید در آلمان زندگی می‌کنند، صرف نظر از کشور مبدأ آنها در دسترس است.

فرص في المنفى

يعمل المركز الأوروبي لحرية الصحافة والإعلام (ECPMF) مع العاملين والعاملات في مجال الصحافة والإعلام وصناعة المحتوى من يعيشون في المنفى في ألمانيا. نريد أن نسهل عليهم وعليهن الوصول إلى العمل وتقديم الدعم للاستمرار بعملهم وعملهن الصحفي. لذلك نستطيع المساعدة في الحصول على و / أو تمويل الخدمات التالية:

- المشورة والدعم القانوني: كقانون الهجرة و الإعلام و العمل و الضرائب
- المشورة والعلاج النفسي
- دورات اللغة و الترجمة النصية والفورية
- دورات للعمل الصحفي
- الاعتراف بالوثائق ذات الصلة بالعمل الصحفي
- شراء المعدات
- التواصل والعلاقات المهنية (ExileNet)

تُتاح الخدمات المذكورة لكل العاملين والعاملات في مجال الصحافة والإعلام وصناعة المحتوى بغض النظر عن الخلفية الجغرافية ومن يعيشون في المنفى في ألمانيا.



GET IN TOUCH



support@ecpmf.eu



www.ecpmf.eu/support/support-in-exile/



Menckestraße 27, 04155 Leipzig, Germany

ECPMF is a non-profit organisation that was founded in 2015 in Leipzig, Germany. It operates on the basis of the European Charter on Freedom of the Press and the Charter of Fundamental Rights of the European Union. ECPMF's mission is to promote, preserve, and defend media freedom.



Die Beauftragte der Bundesregierung
für Kultur und Medien



Freistaat
SACHSEN